

Nom : **COLOMBO**

Prénom : **Angelo**

Mél en France : **angelo.colombo@univ-fcomte.fr** – Mél à l'étranger : **xacol@tin.it**

Adresse personnelle en France : **111 Grande Rue, 25000 Besançon**

Adresse personnelle à l'étranger : **via dei Farnese 2, 43125 Parma (Italie)**

Affectation : **Université de Franche-Comté, Besançon**

Corps : **Professeur des universités**

Adresse professionnelle : **Université de Franche-Comté – Faculté des Lettres et Sciences humaines – UFR SLHS (Sciences du langage, de l'homme et de la société), Département d'études italiennes – 30-32, rue Mégevand – 25030 Besançon (France)**

Section CNU : **14<sup>e</sup> – Langues et littératures romanes : études italiennes**

## **PUBLICATIONS**

### **A) Ouvrages**

1) Angelo COLOMBO, *I « Riposi di Pindo ». Studi su Claudio Achillini (1574-1640)*, Firenze, Olschki, coll. « Biblioteca dell'Archivum Romanicum » s. I, vol. 214, 1988, 228 pages

TABLE DES MATIÈRES. Introduzione (p. 7-15); PARTE PRIMA: Note biografiche preliminari (p. 19-36); Tra « Incogniti e Lincei »: per una biografia culturale di Claudio Achillini (p. 37-75); Saggio di una bibliografia delle opere (p. 77-117); PARTE SECONDA: Claudio Achillini e G.B. Marino: plagi e contraffazioni editoriali (p. 121-161); Poesia e politica: versi inediti per la prima guerra del Monferrato (p. 163-180); Prolegomeni alle rime (p. 181-204); APPENDICE: Claudio Achillini e la biblioteca di don Ferrante (p. 207-219); Indice dei nomi (p. 221-226).

*Comptes rendus*: F. Guardiani, *Quaderni d'italianistica. Official Journal of the Canadian Society for Italian Studies*, 1988, p. 336; V. Giannantonio, *Critica letteraria*, 1989, p. 195-197; M. Slawinski, *The Year's Work in Modern Language Studies*, 1988 (1989), p. 556-557; R. Pozzi, *La Rassegna della Letteratura italiana*, n<sup>os</sup> 1-2, 1990, p. 323; P. Cherchi, *Italica* (University of Chicago), 1991, p. 228-230; S. Fabrizio-Costa, *Les Langues Néo-latines*, 1992, p. 98-103.

2) Claudio ACHILLINI, *Poesie*, [édition critique] a cura di Angelo COLOMBO, Parma, Università degli studi di Parma, coll. « Archivio Barocco » s. II, vol. 1, 1991, 378 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. 9-16); *Poesie* (1632) (p. 17-188); Appendice I: *Rime* (1644) (p. 189-195); Appendice II: *Rime* (1650) (p. 197-265); Nota (p. 267-327); Annotazioni complementari (p. 329-370); Indici (p. 371-377).

*Comptes rendus*: S. Fabrizio-Costa, *Les Langues Néo-latines*, 1992, p. 98-103; D. Chiodo, *Studi tassiani*, 1991, p. 253-255; M. Slawinski, *The Year's Work in Modern Language Studies*, 1991 (1992), p. 497-498; V. Giannantonio, *Critica letteraria*, 1993, p. 821-822; F. Guardiani, *Quaderni d'italianistica. Official Journal of the Canadian Society for Italian Studies*, 1993, p. 182-183; E. Graziosi, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 48, 1994, p. 237-238; D. Chiodo, « Rassegna bibliografica. Testi della lirica barocca », *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 1995, p. 434-436; C. Sensi, *XVII<sup>e</sup> Siècle*, 1997, p. 727-728; L. Giachino, « 'Atomi fecondi': rassegna di edizioni e studi sulla poesia barocca (1989-1996) », *Lettere italiane*, 1998, p. 275-276; G. Arbizzoni, « La poesia del Seicento », in *Storia della letteratura italiana*, diretta da E. Malato, vol. X, *La tradizione dei testi*, a cura di C. Ciociola, Roma, Salerno editrice, 2001, p. 879.

3) Vincenzo MONTI, *Lettere d'affetti e di poesia*, a cura di Angelo COLOMBO, Roma, Salerno editrice, coll. « Omikron » n<sup>o</sup> 47, 1993, 418 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. 7) ; Introduzione (p. 9-42) ; Lettere d'affetti e di poesia (p. 45-378) ; Nota ai testi (p. 381-389) ; Note editoriali e apparato (p. 390-402) ; Indice dei nomi (p. 403-412).

*Comptes rendus* : R. Damiani, « Lettere d'affetti e di poesia di Monti », *Il Gazzettino* (Venise), 20 août 1993 ; R. Fedi, « Monti riabilitato dall'epistolario », *Il Sole-24 ore*, 29 août 1993 ; G.P. Marchi, « Le 'alleanze' veronesi dell'irrequieto Monti », *L'Arena* (Vérone), 11 septembre 1993 ; D. Gnemmi, « Gli affetti e la poesia », *Gazzetta di Parma*, 10 octobre 1993 ; G. De Rienzo, « Per l'ideale e gli zecchini », *Corriere della Sera*, 12 février 1994 ; A. Lacchini, *Otto/Novecento*, n° 6, 1993, p. 275-276 ; M. Cerruti, « Uomo di potere, ma non soltanto », *L'Indice dei libri del mese*, juin 1994, p. 8 ; A. Palermo, « Due epistolari : De Sanctis e Monti », *Filologia e critica*, 1993, p. 290-294 (= A. Palermo, *Il vero, il reale e l'ideale. Indagini napoletane fra Otto e Novecento*, Napoli, Liguori, coll. « Biblioteca. Letterature » n° 31, 1995, p. 71-76) ; D. Chiodo, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 1994, p. 469-471 ; D. Cofano, *Italianistica*, 1994, p. 566-567 ; P. Palmieri, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 49, 1994, p. 182-187 ; P. Palmieri, *Memoria e Ricerca*, n° 3, 1994, p. 290-291 ; M. Ajello, « Ugo e quel fifone di Vincenzo Monti », *La Voce*, 23 décembre 1994 ; A. Brambilla, « Due recenti studi su Vincenzo Monti », *Il Cristallo*, n° 3, 1994, p. 69-72 ; S. Fabrizio-Costa, *Revue des Etudes Italiennes*, tome XL, 1994, p. 188-189 ; M. Mancini, *La Rassegna della Letteratura italiana*, nos 1-2, 1994, p. 333-334 ; P. Palmieri, « Il cuore di Monti. In margine ad una recente antologia dall'Epistolario », *Studi romagnoli*, 1994, p. 337-348 ; R. Righi, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 54, 1997, p. 281 ; A. Romano, « Rassegna montiana (1980-2000) », *Lettere italiane*, 2001, p. 128-129 (= A. Romano, *Vincenzo Monti a Roma*, Manziana, Vecchiarelli, coll. « Negotia litteraria. Studi » n° 1, 2001, p. 269-270).

4) Angelo COLOMBO, *Il carteggio Monti-Bodoni. Con altri documenti montiani*, Roma, Archivio Guido Izzi, coll. « Biblioteca dell'Archivio » n° 13, 1994, 252 pages

TABLE DES MATIÈRES. Introduzione (p. 7-44) ; Nota filologica (p. 45-79) ; Carteggio Monti-Bodoni (p. 81-199) ; Appendice I (p. 201-214) ; Appendice II (p. 215-220) ; Appendice III (p. 221-226) ; Indice cronologico delle lettere (p. 229-231) ; Indice topografico dei manoscritti (p. 233-236) ; Indice dei nomi (p. 237-250).

*Comptes rendus* : C. Carena, « Il Monti stampato in Bodoni », *Il Sole-24 ore*, 5 juin 1994 ; G.C. Mezzadri, « Il carteggio Monti-Bodoni e le polemiche con Angelo Mazza », *Gazzetta di Parma*, 22 août 1994 ; G.C. Ferretti, « Caro Bodoni, salvami tu », *L'Unità*, 26 septembre 1994 ; P. Palmieri, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 49, 1994, p. 182-187 ; A. Brambilla, « Due recenti studi su Vincenzo Monti », *Il Cristallo*, n° 3, 1994, p. 69-72 ; P. Di Sacco, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, juillet-décembre 1994, p. 136-137 ; Fabrizio-Costa, *Revue des Etudes Italiennes*, tome XL, 1994, p. 188-189 ; A. Anichini, *La Rassegna della Letteratura italiana*, nos 1-2, 1995, p. 300-301 ; C. Chiodo, *Misure critiche*, nos 94-96, 1995, p. 98-99 ; D. Gnemmi, *Archivio Storico per le Province parmensi*, s. IV, 1994 (1995), p. 569-572 ; J. Lindon, *The Year's Work in Modern Language Studies*, 1995 (1996), p. 577 ; G.A. Camerino, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 1996, p. 147-149 ; V. Giannantonio, *Studi medievali e moderni*, n° 1, 1997, p. 248-251 ; 'Parmenio', « L'attività scientifica della Deputazione. Storia locale sotto la lente », *Gazzetta di Parma*, 10 mars 1997 ; R. Righi, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 55, 1997, p. 284-285 ; A. Romano, « Rassegna montiana (1980-2000) », *Lettere italiane*, 2001, p. 128-129 (= A. Romano, *Vincenzo Monti a Roma*, Manziana, Vecchiarelli, coll. « Negotia litteraria. Studi » n° 1, 2001, p. 269-270).

5) Angelo COLOMBO, « Ora l'armi scacciano le Muse ». *Ricerche su Giovan Battista Marino (1613-1615)*, Parma-Roma, Università degli studi di Parma (Centro Studî Archivio Barocco) – Archivio Guido Izzi, coll. « Biblioteca dell'Archivio. Saggi » n° 12, 1996, VIII+148 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. V-VII) ; L'eredità mancata del Tasso. G.B. Marino fra la *Liberata* e la *Distrutta* (p. 1-68) ; Periegesi mariniane. Un'epopea burlesca da Torino a Parigi (p. 69-136) ; Indice dei nomi (p. 137-146).

*Comptes rendus* : M. Slawinski, *The Year's Work in Modern Language Studies*, 1996 (1997), p. 561 ; C. Sensi, *Studi Piemontesi*, 1997, p. 462-463.

6) Angelo COLOMBO, « *Un linguaggio universalmente comprensibile* ». *Correzioni e varianti nei primi racconti di Buzzati*, Feltre, Associazione Internazionale Dino Buzzati – Istituto Universitario di Lingue Moderne (Seren del Grappa, DBS), coll. « Quaderni del Centro Studi Buzzati » n° 1, 1996, 110 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. 5-6) ; « Un linguaggio universalmente comprensibile » (p. 7-84) ; Appendice (p. 85-93) ; Bibliografia (p. 97-104) ; Indice dei nomi (p. 105-108).

*Comptes rendus* : R. Zucco, *Studi buzzatiani*, 1997, p. 205 ; P. Cerisola, « Buzzatiana », *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, n° 35, 1998, p. 153-154 ; A. Wittschier, *Neue Wege zu Dino Buzzati « Un amore » (1963). Ein Buzzati-Handbuch*, Frankfurt am Main, Peter Lang, coll. « Grundlagen der Italianistik. Herausgegeben von Heinz Willi Wittschier » n° 13, 2010, p. 238-239.

7) Angelo COLOMBO, *La philologie dantesque à Milan et la naissance du Convito. Culture et civilisation d'une ville italienne entre l'expérience napoléonienne et l'âge de la Restauration*, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 2000, 2 tomes, 860 pages (réimpr. Lille, Atelier National de Reproduction des Thèses, [2002])

TABLE DES MATIÈRES. Avant-propos (p. 3-4) ; Remerciements (p. 9-10) ; Introduction générale (p. 11-21) ; PREMIERE PARTIE (*Politique et philologie à Milan. L'activité de V. Monti : entre les 'Classici Italiani' et la traduction des « Satires » de Perse*) ; Introduction (p. 23-36) ; Chapitre I. La deuxième République Cisalpine : le pouvoir politique français à Milan et la carrière de V. Monti (p. 37-96) ; Chapitre II. V. Monti et U. Foscolo philologues (p. 97-160) ; Chapitre III. Monti, Foscolo et le 'cheval ailé' (p. 161-209) ; DEUXIEME PARTIE (*Dante et V. Monti à Milan au début de la Restauration*) ; Introduction (p. 211-229) ; Chapitre I. La naissance du *Convito* (p. 230-294) ; Chapitre II. La société des hommes de lettres au travail sur le *Convito* (p. 295-428) ; Chapitre III. Le *Convito* et la culture à Milan (p. 431-560) ; Conclusion (p. 561-576) ; APPENDICES ; Avertissement (p. 574-576) ; Appendice de la première partie (p. 577-603) ; Appendice de la deuxième partie (p. 604-709) ; Bibliographie (p. 711-802) ; Index des planches (p. 804) ; Index des noms des personnes (p. 805-857) ; Addenda (p. 858-859).

*Comptes rendus* : A. Romano, « Rassegna montiana (1980-2000) », *Lettere italiane*, 2001, p. 130-131 note 98 (= A. Romano, *Vincenzo Monti a Roma*, Manziana, Vecchiarelli, 2001, p. 271 note 98) ; V. De Maldé, *Annali manzoniani*, 2001-2003, p. 513-515.

8) Angelo COLOMBO (éd.), *Routes du langage. Codes, enjeux, avatars*, Caen, Presses Universitaires, coll. « Cahiers de la Maison de la Recherche en Sciences Humaines – Université de Caen Basse-Normandie » n° 23, 2000, 202 pages

9) Angelo COLOMBO (éd.), *Lectures de Leopardi. « Petites œuvres morales »*, Rennes, Presses Universitaires, coll. « Didact-Italien », 2002, 222 pages

10) Angelo COLOMBO, *Les anciens au miroir de la modernité. Traductions et adaptations littéraires en Italie au début du XIX<sup>e</sup> siècle*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 783, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 68, 2005, 210 pages

TABLE DES MATIÈRES. Introduction (p. 7-15) ; Littérature et enjeux politiques : autour de Vincenzo Monti, traducteur 'républicain' de Perse (Milan, 1803) (p. 17-41) ; La traduction de la

*Chevelure de Bérénice* par Ugo Foscolo et le débat littéraire à Milan à l'époque napoléonienne (p. 43-73) ; Autour de l'*Europe* de Moschos : la tradition de l'idylle dans quelques traductions italiennes (fin XVIII<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècle) (p. 75-100) ; À propos de quelques œuvres de Costanza Monti. Les irruptions d'une femme dans les domaines masculins (p. 101-136) ; Sur les traces d'un langage européen : l'*Iconologie* de C. Ripa et les vertus du prince (Milan, fin XVIII<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècle) (p. 137-159) ; Du *Parnaso* vénitien aux *Classiques Italiens* de Milan. Déplacements et adaptations des œuvres littéraires de la Renaissance entre le siècle des Lumières et l'époque napoléonienne (p. 161-185) ; Le piège de la parole : stratégies verbales et création de la culpabilité fictive dans la *Colonna infame* d'A. Manzoni (1842) (p. 187-198) ; Index (p. 199-208).

*Comptes rendus* : G.A. Camerino, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2007, p. 147-151 ; A. Gendrat-Claudiel, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, janvier-juin 2007, p. 175.

11) Angelo COLOMBO (éd.), *Vincenzo Monti e la Francia*, Atti del Convegno internazionale di studi (Parigi, 24-25 febbraio 2006), Parigi, Istituto Italiano di Cultura, coll. « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet » n° VIII, 2006, 314 pages

*Compte rendu* : D. Vanden Berghe, *Italianistica*, n° 3, 2008, p. 209-213.

12) Angelo COLOMBO, « *I lunghi affanni ed il perduto regno* ». *Cultura letteraria, filologia e politica nella Milano della Restaurazione*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 810, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 73, 2007, 292 pages\*

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. 7-14) ; Fra segno letterario e simbolo ideologico : Ugo Foscolo e le rovine della casa del Petrarca (p. 15-38) ; « *Princeps ingenii et operis* ». I restauri della *Cena* di Leonardo nell'*Hypercalypsis* foscoliana (p. 39-72) ; « Incapaci di simulazione co' tristi, ardentissimi pel pubblico bene ». Foscolo e Machiavelli (p. 73-109) ; Vincenzo Monti e il *Conciliatore*. Riflessioni attorno a una collaborazione mancata (p. 111-141) ; Tra filologia e politica. Modelli esegetici del commento a Dante nell'Ottocento (p. 143-181) ; Gian Giacomo Trivulzio e Vincenzo Monti studiosi ed editori del *Convivio* di Dante (Milano, 1826-1827) (p. 183-214) ; Poesia e politica alle soglie dell'epilogo : Vincenzo Monti e monsignor Pyrker (p. 215-247) ; Da Milano all'Europa. Fortune transalpine dei *Sepolcri* foscoliani (pp. 249-269) ; Indice topografico dei manoscritti e dei postillati (p. 271-273) ; Indice dei nomi di persona (p. 275-290).

*Comptes rendus* : A. Brambilla, *Ævum. Rassegna di scienze storiche linguistiche e filologiche*, 2008, p. 961-962 ; N. Maldina, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 77, 2008, p. 262-265 ; A. Scardicchio, *Filologia e critica*, 2008, p. 147-154 ; A. Carrozzini, *Studi italiani*, n° 40, 2008, p. 154-157 ; R. Necchi, *Paideia. Rivista di filologia, ermeneutica e critica letteraria*, 2008, p. 490-495.

\*Ouvrage sélectionné au Prix international « Ennio Flaiano », section études littéraires, 2008 (Pescara, Italie)

13) Angelo COLOMBO – Delphine BAHUET GACHET (éditeurs), *Buzzati d'hier et d'aujourd'hui. À la mémoire de Nella Giannetto*, Actes du Colloque international (Besançon, octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 835, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 78, 2008, 474 pages

*Comptes rendus* : A. Scarsella, *Studi buzzatiani*, 2009, p. 167-169 ; M. Sipione, *Otto/Novecento*, n° 2, 2009, p. 163-164.

14) Angelo COLOMBO (éd.), *Recherches en littérature et civilisation européennes et hispano-américaines. Mélanges Gérard Brey*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté,

coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 836, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 79, 2009, 490 pages

15) Angelo COLOMBO, *Società letteraria e cultura politica nella formazione di Vincenzo Monti (1779-1807)*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. « Uomini e dottrine » n° 49, 2009, XIV+254 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. IX-XII); Nota bibliografica (p. XIII-XIV); PARTE PRIMA (*Aspirazioni al tragico e fermenti civili negli anni romani*); La « corrispondenza democratica » con Francesco Albergati Capacelli (p. 3-39); Metafisica e poesia nel dibattito fra Vincenzo Monti e Clementino Vannetti (p. 41-54); Girolamo Tiraboschi e il Monti tragediografo (p. 55-97); Dall'*Aristodemo* al *Manfredi*: la ricezione della prima drammaturgia tragica del Monti (p. 99-129); PARTE SECONDA (*L'esperienza milanese: fra rivoluzione e istanze d'ordine*); « L'anima sobria e il non corrotto ingegno ». Modelli culturali e progetti politici fra la Cisalpina e il Regno Italico (p. 133-162); Il cittadino Vincenzo Monti a Milano. Utopie politiche e radicalismi ideologici nella capitale cisalpina (p. 163-185); Un consigliere socratico per il nuovo principe (*Satire di A. Persio Flacco*, IV, 1-5) (p. 187-194); Critici 'lillipuziani' e 'poeti giganti'. Vincenzo Monti e Giovanni Salvatore De Coureil (p. 195-217); APPENDICE: Due mantisse bodoniane (p. 221-228); Indice topografico dei manoscritti e dei postillati (p. 231-233); Indice dei nomi (p. 235-249).

*Comptes rendus*: A. Brambilla, *Archivio Storico per le Province parmensi*, s. IV, 2008 (2009), p. 555-557; M.C. Albonico, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, juillet-décembre 2009, p. 177-179; A. La Monica, *Annali d'Italianistica* (University of North Carolina, Chapel Hill), 2010, p. 547-549; R. Bonfatti, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 83, 2011, p. 299-303; L. Della Bianca, *Otto/Novecento*, n° 3, 2011, p. 231-232.

16) Claudio ACHILLINI, *Poesie (1632)*, a cura di Angelo COLOMBO, postfazione di M. Privitera, Firenze, Istituto Nazionale di Studi sul Rinascimento – Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. « Rari » n° 11, 2010, LX+250 pages

TABLE DES MATIÈRES. « Vieni fra l'alme libere e gioconde ». Introduzione alle *Poesie* di Claudio Achillini (p. VII-XXXV); Nota al testo (p. XXXVII-XL); Tavola metrica (p. XLI-LX); *Poesie* (p. 1-224); « Leggete queste note ». La *Lettera amorosa* di Achillini a Monteverdi. Postfazione di M. Privitera (p. 225-246); Indice alfabetico dei capoversi (p. 247-250).

*Comptes rendus*: C. Tarallo, *Seicento e Settecento. Rivista di letteratura italiana*, 2011, p. 181-183; R. Bonfatti, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 86, 2013, p. 322-324; L. Carpanè, *Misure critiche*, n° 1, 2013, p. 182-184.

17) Angelo COLOMBO – Sylvie PITTIA – Maria Teresa SCHETTINO (éditeurs), *Mémoires d'Italie: identités, représentations, enjeux (Antiquité et Classicisme). À l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'Unité italienne (1861-2011)*, Pavia, Università degli studi di Pavia – Como, New Press, coll. « Biblioteca di Athenaeum » n° 56, 2010, 346 pages\*

\* Un exemplaire de l'ouvrage a été offert au Président de la République Italienne, M. Giorgio Napolitano, lors d'une rencontre personnelle des curateurs avec le premier conseiller et chef du cabinet du Président, M. le professeur Carlo Guelfi, au Palais du Quirinale, à Rome, le 18 avril 2011. Cet ouvrage a fait aussi l'objet d'une présentation officielle le 8 novembre 2011 à l'Université Catholique de Milan, organisée par le doyen de la Faculté des Lettres, avec les interventions de M. Angelo Bianchi (professeur d'histoire moderne à l'Université Catholique de Milan), de M. Giuseppe Zecchini (professeur d'histoire romaine à l'Université Catholique de Milan) et de Mme Isabella Becherucci (professeur de littérature italienne à l'Université Européenne de Rome).

*Comptes rendus* : D. Loupsans, *Anabases. Traditions et réceptions de l'Antiquité*, n° 16, 2012, p. 303-305 ; N. Maldina, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 86, 2013, p. 327-330 ; M. Simon, *Revue de philologie*, n° 2, 2016, p. 255-257.

18) Vincenzo MONTI, *Saggio diviso in quattro parti dei molti e gravi errori trascorsi in tutte le edizioni del « Convito » di Dante*, edizione critica a cura di Angelo COLOMBO, Bologna, Commissione per i Testi di Lingua (Bononia University Press), coll. « Collezione di opere inedite o rare » n° 168, 2012, CXLVIII+300 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. V-VI) ; Introduzione (p. VII-CVI) ; Nota al testo (p. CVII-CXLVIII) ; *Saggio diviso in quattro parti dei molti e gravi errori trascorsi in tutte le edizioni del Convito di Dante* (p. 1-127) ; Note (p. 129-274) ; Indice topografico dei manoscritti e dei postillati (p. 277-280) ; Indice analitico del *Convivio* (p. 281-283) ; Indice analitico delle altre opere di Dante (p. 285) ; Indice dei nomi di persona (p. 287-297).

*Comptes rendus* : L. Mazzoni, « Su una recente edizione del *Saggio* di Vincenzo Monti intorno al testo del *Convito* dantesco », *Lettere italiane*, 2013, p. 263-270 ; S. Triachini, *Otto/Novecento*, n° 3, 2013, p. 177-179 ; G. Fantini, *La Rassegna della letteratura italiana*, n° 1, 2014, p. 281-282 ; A. Scardicchio, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 89, 2014, p. 321-326 ; G. Nicoletti, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2014, p. 300-303.

19) Angelo COLOMBO – Angelo ROMANO (éditeurs), « *Fatto cigno immortal* ». *Studi e studiosi di Vincenzo Monti fra Otto e Novecento*, Atti del Colloquio montiano (Lecce-Acaya di Vernole, 6-7 ottobre 2011), Manziana, Vecchiarelli, coll. « Negotia litteraria. Studi » n° 11, 2012, 392 pages\*

\* Colloque international et publication qui relèvent du « Programme de recherche d'intérêt national » (PRIN) n° 2008A74427002 fédérant les universités de Lecce (Università del Salento), Padoue, Gênes, Parme et Venise (Ca' Foscari), programme financé par le Ministère italien de l'Université et de la Recherche, années universitaires 2010-2011 et 2011-2012.

20) Angelo COLOMBO, *Dalle « vaghe fantasie » al « patrio zelo »*. *Letteratura e politica negli ultimi anni di Vincenzo Monti*, Milano, Edizioni universitarie di Lettere Economia Diritto, coll. « Palimpsesti. Studi e testi di letteratura italiana » n° 11, 2016, 336 pages

TABLE DES MATIÈRES. Introduzione (p. 9-16) ; Nota bibliografica (p. 17) ; PARTE PRIMA (*Vincenzo Monti fra patriottismi ed epopea cristiana*) ; Ugo Foscolo, Vincenzo Monti e la nazione greca (p. 21-78) ; La pratica della virtù e le offese della sventura nella *Tunisiade* di Andrea Maffei e Vincenzo Monti (p. 79-106) ; Vincenzo Monti traduttore. Per una nuova edizione della *Tunisiade* (p. 107-156) ; PARTE SECONDA (*La lezione di Dante da Milano all'Europa : Monti, Trivulzio, Witte*) ; Il *Convivio* di Dante e la nazione italiana negli ultimi anni di Vincenzo Monti (p. 159-191) ; Un postillato dantesco di Vincenzo Monti (Quirico Viviani editore della *Commedia*) (p. 193-247) ; Le « buone correzioni » della « dotta Germania ». Karl Witte e il *Convivio* degli 'Editori milanesi' (1825-77) (p. 249-287) ; Lettere a Breslavia. Gian Giacomo Trivulzio e Karl Witte tra filologia e letteratura (p. 289-312) ; Indice topografico dei manoscritti e dei postillati (pp. 315-319) ; Indice dei nomi (p. 321-335).

*Comptes rendus* : D. Colombo, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 93, 2016, p. 276-279 ; B.M. D'Agnanno, *Otto/Novecento*, n° 1, 2016, p. 201-203 ; B. Colli, *Nuova informazione bibliografica*, n° 4, 2016, p. 888-894 ; F. Rossetti, *Lettere italiane*, 2017, p. 180-183 ; L. Mazzoni, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2017, p. 135-139 ; G. Frasso, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, n° 74, 2017, p. 157-161 ; F. Favaro, *La Rassegna della letteratura italiana*, n° 1, 2018, p. 190-192.

21) Angelo COLOMBO (avec A. Brambilla), *Il Rinoceronte nero e altre verosimili finzioni. Percorsi, tra letteratura ed arte, intorno al pianeta libro*, Macerata, Biblohaus, 2018, 154 pages

*Compte rendu* : A. Castronuovo, *La Biblioteca di via Senato*, n° 1, 2020, p. 68.

22) Lodovico Antonio MURATORI, *Carteggi con Bianconi .... Bottazzoni*, [édition critique] a cura di Angelo COLOMBO, Firenze, Olschki, coll. « Edizione Nazionale del Carteggio di L.A. Muratori » vol. VIII, 2020, 700 pages

TABLE DES MATIÈRES. Premessa (p. 5-10) ; Carteggi (p. 11-668) ; Indice dei nomi (p. 669-680) ; Indice delle opere (p. 681-700).

*Comptes rendus* : S. Bargellini, *Città di vita*, n° 2, 2021, p. 222 ; R. Turchi, *La Rassegna della letteratura italiana*, n° 1, 2021, p. 215 ; R. Pasta, *Archivio Storico Italiano*, 2021, p. 643-644 ; S. Cuoghi, *Paideia. Rivista di filologia, ermeneutica e critica letteraria*, 2021, p. 611-615 ; A. Dardi, *Seicento e Settecento. Rivista di letteratura italiana*, 2021, p. 187-190 ; A. Brambilla, *Ævum. Rassegna di scienze storiche linguistiche e filologiche*, 2021, p. 856-857 ; F. Arato, *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2022, p. 131-134 ; F. Fabbri, *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 104, 2022, p. 289-292.

23) Angelo COLOMBO (avec A.I. Villa, codirecteur), *R-EM. Rivista internazionale di studi su Eugenio Montale*, Lugano, Agorà & C., 2020, n° 1, XII+274 pages

24) *Il romanzo, «la stessa mia vita»*. *Carteggio editoriale Buzzati-Mondadori (1940-1972)*, [édition critique] a cura di Angelo COLOMBO, Milano, Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, coll. « Biblioteca » n° 7, 2022, 406 pages\*

TABLE DES MATIÈRES. Il tempo delle scritture. Trent'anni di conversazioni epistolari (p. 9-90) ; Nota al testo (p. 91-97) ; Carteggio editoriale 1940-1972 (p. 99-280) ; Note (p. 281-383) ; Cronologia delle lettere (p. 385-391) ; Indice delle opere edite di Buzzati (p. 393-394) ; Indice delle immagini (p. 395) ; Indice dei nomi (p. 397-405).

\* L'ouvrage a fait l'objet d'une présentation et d'un débat public le 16 septembre 2022 (villa Bernasconi, Cernobbio), au sein du festival littéraire *Parolario* (Cernobbio-Côme, 15-18 septembre 2022), et le 11 octobre 2022 à la « Fondazione Corriere della Sera » de Milan, salle « D. Buzzati ».

*Comptes rendus* : L. Mascheroni, « Buzzati e Mondadori. 'Un amore' letterario fra lusinghe e contratti », *Il Giornale*, 20 septembre 2022 ; G. Ciarapica, « Buzzati e Mondadori. Il rapporto misterioso tra scrittore ed editore », *Il Foglio*, 28 septembre 2022 ; N. Menniti-Ippolito, « Rispetto e fedeltà. Dagli archivi emerge il legame tra Buzzati e Mondadori », *Il Mattino di Padova*, 25 octobre 2022 ; A. Sebastiani, « Caro Mondadori ti scrivo. Osservazioni linguistiche sulla corrispondenza tra Buzzati e il suo editore », *Treccani.it*, 14 novembre 2022 ; A. Kerbaker, « Cari Mondadori, sono Dino Buzzati », *Il Sole-24 ore*, Supplément du dimanche, 4 décembre 2022 ; L. Viganò, « Vi assicuro, sarà un successo ! », *Corriere della Sera*, 13 décembre 2022 ; O.C., « Il carteggio Buzzati-Mondadori », *Il Manifesto*, 4 février 2023 ; « Quando Buzzati scriveva alla Mondadori », *Vaccarinews.it*, 16 février 2023 ; A. Brambilla, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica* [sous presse] ; F. Favaro, *Studi buzzatiani* [en préparation] ; A. Sebastiani, *Studi e problemi di critica testuale* [sous presse] ; *Giornale Storico della Letteratura Italiana* [en préparation].

## B) Articles

[→0] : articles réunis après remaniements, mise à jour et harmonisation des textes : se reporter au paragraphe « A) Livres »

### I. XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles

1) « Claudio Achillini e la biblioteca di Don Ferrante. A proposito di recenti contributi manzoniani », *Critica letteraria*, 1983, p. 363-375

[→1]

2) « Sul plagio : una rettifica della bibliografia di Claudio Achillini (e di G.B. Marino) », *Studi secenteschi*, 1984, p. 101-122

[→1]

3) « Due sconosciute edizioni delle *Rime* di Claudio Achillini », *Annali dell'Istituto Universitario Orientale*, Sez. Romanza, Napoli, 1984, p. 159-172

[→1]

4) « Rime di Claudio Achillini fra le 'estraganti' di G.B. Marino (con Appendice) », *Critica letteraria*, 1984, p. 583-596

[→1]

5) « Tra 'Incogniti' e 'Lincci' : per la biografia di Claudio Achillini (1574-1640) », *Studi secenteschi*, 1985, p. 141-176

[→1]

6) « Un'ignota edizione udinese della corrispondenza Mascardi-Achillini sulla peste manzoniana del 1630 », *Critica letteraria*, 1985, p. 753-763

[→1]

7) « Due schede per la bibliografia di Claudio Achillini (1574-1640) », *La Bibliofilia*, 1986, p. 253-262

[→1]

8) « Una lettera inedita del Marino ad Angelo Grillo », *Rivista di Letteratura italiana*, 1987, p. 311-318

9) « Metafore e immagini per la comparsa di uno specchio nella *Lira* di G.B. Marino », in A. FRANCESCHETTI (éd.), *Letteratura italiana e arti figurative*, Atti del XII Convegno dell' AISLLI – Associazione internazionale per gli studi di lingua e letteratura italiana (Toronto-Hamilton-Montreal, 6-10 maggio 1985), Firenze, Olschki, coll. « Biblioteca dell'Archivum Romanicum » s. I, vol. 208, 1988, tome II, p. 635-646

9 bis) « Lo specchio nella *Lira* di G.B. Marino », *Il piccolo Hans*, n<sup>os</sup> 51-52, 1986, p. 189-202

10) « Le 'arti industri'. Motivi e forme dell'apoteosi di Adone », in F. GUARDIANI (éd.), *Lectura Marini*, Ottawa, Dovehouse Editions Inc., coll. « University of Toronto Italian Studies » n<sup>o</sup> 6, 1989, p. 267-283

11) « Su una nuova storia del Teatro Farnese di Parma », *Aurea Parma*, 1988, p. 209-216



12) « Intorno alle *Poesie* di Claudio Achillini », *Quaderni d'italianistica. Official Journal of the Canadian Society for Italian Studies*, 1991, p. 191-197

13) « Versi autografi del Marino per Ranuccio Farnese e Margherita Aldobrandini (1599) », *Lettere italiane*, 1991, p. 374-388

14) « Appunti sulla *Gierusalemme distrutta*. Vestigia di un insuccesso mariniano », *Studi secenteschi*, 1992, p. 93-134

[→5]

15) « Il Principe celebrato. Autografi poetici di Tomaso Stigliani e Margherita Sarrocchi », *Philologica. Bollettino del Centro Studi Archivio Barocco*, n° 1, 1992, p. 7-29

16) « Gli autografi torinesi di G.B. Marino. I. Testo », *Philologica. Bollettino del Centro Studi Archivio Barocco*, n°s 2-3, 1993, p. 101-141

17) « Torino-Parigi 1615. Periegesi mariniane », *Philologica. Bollettino del Centro Studi Archivio Barocco*, n° 4, 1993, p. 71-89

[→5]

18) « Giovan Battista Marino fra svaghi verbali e inquietudine cortigiana (Parigi, 1615) », *Transalpina. Etudes italiennes*, n° 1, 1996 (*Regards croisés*), p. 93-110

[→5]

19) « *Adone*, poema di pace (letture erasmiane del Marino ?) », in E. RUSSO (éd.), *Marino e il Barocco, da Napoli a Parigi*, Atti del Convegno internazionale (Basilea, 7-9 giugno 2007), Alessandria, Edizioni dell'Orso, coll. « Manierismo e Barocco » n° 10, 2009, p. 321-346

20) « Laura e la 'bella mora'. *Excursus* sul codice cromatico delle bellezze femminili nella lirica amorosa del tardo Rinascimento », in L. SECCHI TARUGI (éd.), *Oriente e Occidente nel Rinascimento*, Atti del XIX Convegno di studi dell'« Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca » [FISIÉR – Fédération Internationale des Sociétés et Instituts pour l'Etude de la Renaissance] (Chianciano Terme-Pienza, 16-19 luglio 2007), Firenze, Cesati, coll. « Quaderni della Rassegna » n° 58, 2009, p. 871-881

21) « Miti dell'avvenire : le 'nove cose' della scienza e la specola della poesia nell'*Adone* mariniano (X 42-46) », *Seicento e Settecento. Rivista di letteratura italiana*, 2012, p. 77-102

22) « 'El nostro cuoco si chiama Margutto'. La cucina infernale in un poemetto dimenticato del primo Cinquecento », in F. NASSI – A. ZOLLINO (éditeurs), *Maestra ironia. Saggi per Luca Curti*, Lugano, Agorà & C., coll. « Novecento. Testi e critica » n° 4, 2018, p. 23-33

## 2. XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles

23) « Fortuna ottocentesca del giudizio di Girolamo Tiraboschi sul Seicento letterario », *Archivio Storico Bergamasco*, n° 5, 1983, p. 251-265

24) « Due lettere inedite di Girolamo Tiraboschi (e una questione di cultura ferrarese del Cinquecento) », *Archivio Storico Bergamasco*, n° 7, 1984, p. 245-256

25) « Nota su Cesarotti e Dante. Con quattro lettere a Saverio Bettinelli », *Lettere italiane*, 1986, p. 362-378

26) « La Rivoluzione francese e le ‘Civili conversazioni’ : qualche appunto da carteggi editi e inediti di letterati italiani », *Otto/Novecento*, n° 5, 1989, p. 213-220

27) « Prolegomeni al carteggio Vincenzo Monti-Giambattista Bodoni. Autografi vecchi e nuovi », *Archivio Storico per le Province parmensi*, s. IV, 1993 (1994), p. 389-417

28) « Notizia per l’*Epistolario* di Vincenzo Monti. ‘Addenda’ alla corrispondenza con G.B. Bodoni », *Otto/Novecento*, n° 1, 1995, p. 169-175

29) « Giunte e ritocchi per l’epistolario montiano. La corrispondenza con Francesco Albergati Capacelli », *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 1995, p. 550-580

[→15]

30) « Commentare Dante e Petrarca fra Sette e Ottocento. Scheda per una recente indagine attorno alle ‘sposizioni’ da Muratori a Carducci (e oltre) », *Otto/Novecento*, n°s 3-4, 1995, p. 129-138

31) « Vincenzo Monti fra metafisica e poesia. Intorno a due autografi ritrovati », *Critica letteraria*, n° 4, 1996 (*Miscellanea di studi critici in onore di Pompeo Giannantonio*, vol. IV), p. 39-52

[→15]

32) « Bodoni, Monti e un ‘Ercole Musagete’. Varianti di una lettera bodoniana sul Collegio dei Nobili », *Archivio Storico per le Province parmensi*, s. IV, 1995 (1996), p. 279-294

33) « Echi d’Elvezia a Parma. Notizia dei versi gessneriani di Ippolito Pindemonte », in AUTEURS DIVERS, *La tipografia parmense*, Parma, Tecnografica, 1996, p. 85

34) « Tiraboschi e il Monti tragediografo », in A.R. VENTURI BARBOLINI (éd.), *Girolamo Tiraboschi. Miscellanea di studi*, Modena, Biblioteca Estense Universitaria – Il Bulino Edizioni d’Arte, 1997, p. 27-62

[→15]

35) « Una ‘collezione pariniana’ tra filologia e politica : i ‘Classici italiani’ di Milano », in G. BARONI (éd.), *Attualità di Giuseppe Parini : poesia e impegno civile*, Atti del Convegno internazionale di studi nel bicentenario della morte di G. Parini (Varenna, Bosisio, Milano, 27-30 settembre 1999), Pisa-Roma, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, 2000 = *Rivista di Letteratura italiana*, n°s 2-3, 1999, p. 381-385

36) « Autour de l’*Europe* de Moschos : la tradition de l’idylle dans quelques traductions italiennes (fin XVIII<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècles) », in R. POIGNAULT – F. LECOCQ – O. WATTEL-DE CROIZANT (éditeurs), *D’Europe à l’Europe. II. Mythe et identité du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours*, Actes du Colloque international (Caen, 30 septembre-2 octobre 1999), Tours, Centre de Recherches A. Piganiol, coll. « Cæsarodunum » tome XXXIII bis, 2000, p. 21-39

[→10]

37) « Dall’*Aristodemo* al *Manfredi*. Documenti e appunti sulla ricezione della prima drammaturgia tragica del Monti », in G. BARBARISI (éd.), *Vincenzo Monti fra Roma e Milano*, Atti del Convegno di studi (Alfonsine, 27 marzo 1999), Cesena, Il Ponte Vecchio, coll. « Lyceum. Saggi di storia e critica letteraria », 2001, p. 11-37

[→15]

38) « Sur les traces d'un langage européen : l'*Iconologie* de C. Ripa et les vertus du prince (Milan, fin XVIII<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècles) », in R. CRESCENZO (éd.), *Espaces de l'image*, Nancy, Université de Nancy II, coll. « Europe XVI-XVII », 2002, p. 101-121

[→10]

39) « Entre la France et l'Italie : l'éducation du prince et la fonction pédagogique des *Satires* dans les traductions de Perse (fin XVIII<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècles) », in G. LUCIANI – C. VOLPILHAC-AUGER (éditeurs), *L'Institution du prince au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Actes du VIII<sup>e</sup> Colloque franco-italien des sociétés française et italienne d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle tenu à Grenoble en octobre 1999, Ferney-Voltaire, Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle, coll. « Publications du Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle » n° 13, 2003, p. 269-275

40) « Il cittadino Vincenzo Monti nella Milano cisalpina fra utopie politiche e radicalismi ideologici », in G. BARBARISI – W. SPAGGIARI (éditeurs), *Vincenzo Monti nella cultura italiana*, vol. III, *Monti nella Milano napoleonica e post-napoleonica*, Atti del Convegno di studi (Milano, 28-30 marzo 2006), Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 85, 2006, p. 3-27

[→15]

41) « Petrarchae vitam aliquandiu intermissam in manus resumam », in A. COTTIGNOLI – F. MISSERE FONTANA (éditeurs), « *L'uomo, se non teme fatica, può far di gran cose* ». *Studi muratoriani in onore di Fabio Marri*, Modena, Centro di studi muratoriani, 2020 (*Muratoriana online*, numéro spécial), p. 121-134

42) « Una salma disputata. Fontanini, Muratori e altri dinanzi alle spoglie (presunte) di sant'Agostino », in F. MARRI (éd.), *Muratori tra storia e religione*, Atti della Giornata di studi muratoriani (Modena, 3 novembre 2020), Firenze, Olschki, « Biblioteca dell'Edizione Nazionale del Carteggio di L. A. Muratori » n° XV, 2021, p. 149-176

43) « Il nome di Bruto. Prosopografie repubblicane nel *Monitore di Roma* (1798-1799) », *Romana res publica*, n° 2, 2023, p. 177-212

44) « Il vero della storia, il verosimile della pietà. Nota ai *Motivi di credere* muratoriani (1730) », *La Biblioteca di via Senato* [sous presse]

### 3. XIX<sup>e</sup> siècle

45) « Domenico Tordi e il *Giornale Storico* (a margine di una lettera inedita a Francesco Novati) », *Otto/Novecento*, nos 5-6, 1987, p. 159-170

46) « *Princeps ingenii et operis*. I restauri della *Cena* di Leonardo nell'*Hypercalypsis* foscoliana », *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 56, 1998, p. 31-62

[→12]

47) « 'Titolo nuovo di gallica accortezza'. U. Foscolo e i restauri della *Cena* di Leonardo », in S. FABRIZIO-COSTA – J.-P. LE GOFF (éditeurs), *Léonard de Vinci entre France et Italie : « miroir profond et sombre »*, Actes du Colloque international de l'Université de Caen Basse-Normandie (Caen, 3-4 octobre 1996), Caen, Laboratoire d'Etudes Italiennes, Ibériques et

Ibéro-Américaines Université de Caen Basse-Normandie – Presses Universitaires, 1999, p. 183-192

48) « Tra filologia e politica. Modelli esegetici del commento a Dante nell'Ottocento », *Studi medievali e moderni*, n° 2, 1998, p. 59-96

[→12]

49) « La filologia dantesca e il *Convito* milanese del 1826. Preliminari di una ricerca », in L. BALLERINI – G. BARDIN – M. CIAVOLELLA (éditeurs), *La lotta con Proteo. Metamorfosi del testo e testualità della critica*, Atti del XVI Congresso dell' AISLLI – Associazione internazionale per gli studi di lingua e letteratura italiana (UCLA. University of California at Los Angeles, 6-9 ottobre 1997), Firenze-Fiesole, Cadmo, 2000, vol. I, p. 319-333

50) « Littérature et enjeux politiques : autour de Vincenzo Monti, traducteur 'républicain' de Perse (Milan, 1803) », *Revue des Etudes Italiennes*, Nouvelle série, tome 46, n°s 3-4, 2000, p. 269-283

[→10]

51) « L'eredità dantesca di Cesarotti. Quirico Viviani editore della *Commedia* in un postillato di Vincenzo Monti », in G. BARBARISI – G. CARNAZZI (éditeurs), *Aspetti dell'opera e della fortuna di Melchiorre Cesarotti*, Atti del Convegno di studi (Gargnano del Garda, 4-6 ottobre 2001), Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 51, 2002, tome II, p. 725-784

[→20]

52) « Le piège de la parole : stratégies verbales et création de la culpabilité fictive dans la *Colonna infame* d'A. Manzoni (1842) », in M. SCHUWER (éd.), *Parole et Pouvoir*, I, *Le pouvoir en toutes lettres*, Actes du Colloque de l'UFR Langues de l'Université de Rennes II-Haute Bretagne (Université de Rennes II-Haute Bretagne, 27-28 septembre 2001), Rennes, Presses Universitaires, coll. « Interférences », 2003, p. 185-194

[→10]

53) « Aux confins du livre : l'impression manuelle, l'annotation manuscrite et les frontières du discours », in B. FOUQUES (éd.), *A propos de frontière. Variations socio-critiques sur les notions de limite et de passage*, Bern, Peter Lang Editions scientifiques européennes, coll. « LEIA Université de Caen – Liminaires. Passages interculturels italo-ibériques » n° 2, 2003, p. 263-285

54) « La traduction de la *Chevelure de Bérénice* par Ugo Foscolo et le débat littéraire à Milan à l'époque napoléonienne », in R. POIGNAULT (éd.), *Présence de Catulle et des élégiaques latins. A Raymond Chevallier in memoriam*, Clermont-Ferrand, Centre de Recherches A. Piganiol – Présence de l'Antiquité, coll. « Cæsarodunum » tome XXXVI-XXXVII bis, 2005, p. 451-474

[→10]

55) « 'Incapaci di simulazione co' tristi, ardentissimi pel pubblico bene'. Corruzione della politica e diagnosi dei mali sociali nei *Frammenti sul Machiavelli* di U. Foscolo », in L. SECCHI TARUGI (éd.), *Guerra e pace nel pensiero del Rinascimento*, Atti del XV Convegno di studi dell'« Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca » [FISIER – Fédération Internationale des Sociétés et Instituts pour l'Etude de la Renaissance] (Chianciano Terme

– Pienza, 14-17 luglio 2003), Firenze, Cesati, coll. « Quaderni della Rassegna » n° 41, 2005, p. 711-742

[→12]

55 bis) « ‘Incapaci di simulazione co’ tristi, ardentissimi pel pubblico bene’. Foscolo e Machiavelli », *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2004, p. 481-513

56) « Riflessioni attorno a una collaborazione mancata: Vincenzo Monti », in G. BARBARISI – A. CADIOLI (éditeurs), *Idee e figure del « Conciliatore »*, Atti del Convegno di studi (Gargnano del Garda, 25-27 settembre 2003), Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 63, 2004, p. 387-417

[→12]

57) « Il carteggio negli studi dell’ultimo sessantennio (considerazioni e inediti) », in G. BARBARISI (éd.), *Vincenzo Monti nella cultura italiana*, Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 74, 2005, vol. I, tome I, p. 17-82

[→12]

58) « Lo studioso del *Convivio* di Dante », in G. BARBARISI (éd.), *Vincenzo Monti nella cultura italiana*, Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 74, 2005, vol. I, tome II, p. 881-914

[→12]

59) « Fra segno letterario e simbolo ideologico: Ugo Foscolo e le rovine della casa del Petrarca », *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 71, 2005, p. 189-213

[→12]

60) « Due mantisse bodoniane », *Bollettino del Museo Bodoniano di Parma*, 2005, p. 9-16

[→15]

61) « Fortune transalpine dei *Sepolcri* », in G. BARBARISI – W. SPAGGIARI (éditeurs), « *Dei Sepolcri* » di Ugo Foscolo, Atti del Convegno di studi (Gargnano del Garda, 29-30 settembre e 1° ottobre 2005), Milano, Cisalpino – Istituto editoriale universitario, coll. « Università degli studi di Milano – Facoltà di Lettere e Filosofia. Quaderni di *Acme* » n° 80, 2006, tome II, p. 845-865

[→12]

62) « ‘L’anima sobria e il non corrotto ingegno’. Modelli culturali e progetti politici fra la Cisalpina e il Regno Italico », in P.-C. BUFFARIA – P. GROSSI (éditeurs), *Il giornalismo milanese dall’Illuminismo al Romanticismo*, Atti della Giornata di studi (Parigi, 18 novembre 2005), Parigi, Istituto Italiano di Cultura, coll. « Quaderni dell’Hôtel de Galliffet » n° VI, 2006, p. 71-102

[→15]

63) « Critici ‘lillipuziani’ e poeti ‘giganti’. Memoria delle polemiche di Vincenzo Monti con Giovanni Salvatore De Coureil », in A. COLOMBO (éd.), *Vincenzo Monti e la Francia*, Atti

del Convegno internazionale di studi (Parigi, 24-25 febbraio 2006), Parigi, Istituto Italiano di Cultura, coll. « Quaderni dell'Hôtel de Galliffet » n° VIII, 2006, p. 287-313

[→15]

64) « Symétries savantes. Espace urbain et rapports sociaux dans le projet du Forum Bonaparte à Milan (1801-1806) », in G. CHOUQUER – J.-C. DAUMAS (éditeurs), *Autour de Ledoux : architecture, ville et utopie*, Actes du Colloque international (Arc-et-Senan, 25-27 octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Les Cahiers de la MSHE Ledoux » n° 13, série « Transmission, identité, métissage » n° 4, 2008, p. 275-287

65) « Le libertà del Rinascimento e la servitù politica degli italiani nella poesia patriottica e civile della Restaurazione », in L. SECCHI TARUGI (éd.), *Il concetto di libertà nel Rinascimento*, Atti del XVIII Convegno di studi dell'« Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca » [FISIER – Fédération Internationale des Sociétés et Instituts pour l'Etude de la Renaissance] (Chianciano Terme – Pienza, 17-20 luglio 2006), Firenze, Cesati, coll. « Quaderni della Rassegna » n° 52, 2008, p. 719-729

66) « Vincenzo Monti, *Satire di A. Persio Flacco*, IV, 1-5 », in C. CARUSO – W. SPAGGIARI (éditeurs), *Filologia e storia letteraria. Studi per Roberto Tissoni*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. « Storia e letteratura. Raccolta di studi e testi » n° 248, 2008, p. 331-338

[→15]

67) « Charles Quint au siège de Tunis. Autour de la traduction italienne du poème héroïque de János Lázló Pyrker », in A. COLOMBO (éd.), *Recherches en littérature et civilisation européennes et hispano-américaines. Mélanges Gérard Brey*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 836, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 79, 2009, p. 339-350

68) « Ancora su Vincenzo Monti professore (aggiunta all'*Epistolario*) », in C. SENSI (éd.), *Maître et passeur. Per Marziano Guglielminetti dagli amici di Francia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2008, p. 285-296

69) « La pratica della virtù e le offese della sventura nella *Tunisiade* di Andrea Maffei e Vincenzo Monti », in A. CARROZZINI (éd.), *Teorie e forme del tradurre in versi nell'Ottocento fino a Carducci*, Atti del Convegno di studi (Lecce, 2-4 ottobre 2008), Galatina, Congedo, coll. « Pubblicazioni del Dipartimento di filologia, linguistica e letteratura dell'Università del Salento » n° 38, 2010, p. 19-42

[→20]

70) « Le 'buone correzioni' della 'dotta Germania'. Karl Witte e il *Convivio* degli 'Editori milanesi' (1825-1877) », *Studi Danteschi*, vol. 75, 2010, p. 151-186

[→20]

71) « 'È sempre un giorno di festa per me quello in cui ricevo una lettera di Breslavia'. Gian Giacomo Trivulzio e Karl Witte tra filologia e letteratura », in C. VIOLA (éd.), *Le carte vive. Epistolari e carteggi nel Settecento*, Atti del primo Convegno internazionale di studi del CRES (Verona, 4-6 dicembre 2008), Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. « Biblioteca del XVIII secolo » n° 16, 2011, p. 251-270

[→20]

72) « Karl Witte e Vincenzo Monti postillatori del *Convivio*. Un esercizio di filologia dantesca nella Milano del primo Ottocento », in H. METER – F. BRUGNOLO (éditeurs), *Vie lombarde e venete. Circolazione e trasformazione dei saperi letterari nel Sette-Ottocento fra l'Italia settentrionale e l'Europa transalpina*, Berlin, De Gruyter, coll. « Deutsch-italienische Studien. Reihe der Villa Vigoni » n° 24, 2011, p. 219-231

73) « Per l'edizione critica del *Saggio* di Vincenzo Monti sul *Convivio* di Dante (a margine di un postillato smarrito) », in P. PONTI (éd.), *Letteratura e oltre. Studi in onore di Giorgio Baroni*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra, coll. « Studia erudita » n° 16, 2012, p. 136-140

74) « 'La prima prosa severa che vanti la lingua illustre italiana'. Il *Convivio* di Dante negli ultimi anni di Vincenzo Monti », in A. COTTIGNOLI (éd.), *Dante nel Risorgimento italiano*, Atti delle Letture classensi 2011, Ravenna, Longo, coll. « Letture classensi » n° 40, 2012, p. 61-91

[→20]

75) « 'Dovidere/dividere'. Una disputa linguistica sul testo del *Convivio* (Monti, Pagni, Parenti) », in S. FABRIZIO-COSTA – P. GROSSI – L. SANNIA NOWÉ (éditeurs), « ... *che solo amore e luce ha per confine* ». *Per Claudio Sensi (1951-2011)*, Bern, Peter Lang Editions scientifiques européennes, coll. « LEIA Université de Caen – Liminaires. Passages interculturels » n° 27, 2012, p. 69-82

76) « La conspiration à Milan et la 'régénération de la Grèce' : Vincenzo Monti patriote ? », *Rassegna storica del Risorgimento*, n° 3, Supplément, 2012 [éd. 2014], p. 5-38

77) « Supplemento per la *Biblioteca scelta* di Giovanni Silvestri. *L'innamorata del sole* e il 'corpo' epigrafico di Luigi Muzzi », *Otto/Novecento*, n° 3, 2013, p. 5-30

78) « Le 'genti che l'Anglia vendé'. Diagnosi della crisi ionica tra Foscolo e Mustoxidi », *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 2014, p. 94-120

79) « Un biglietto foscoliano trilingue (con una postilla 'cisalpina') », in S. NOBILI – V. RODA – G. RUOZZI – P. VECCHI GALLI (éditeurs), *Da Dante al Novecento. In onore di Alfredo Cottignoli*, Bologna, Pàtron, 2014, p. 113-120

80) « Marco Antonio Parenti », *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, vol. 81, 2014, p. 324-328

81) « 'Le langage d'un homme qui aurait désiré plus de liberté pour son pays' : Foscolo, Mustoxidi e gli esuli pargiotti », in E. NEPPI – C. PIOLA CASELLI – C. CHIANCONE – C. DEL VENTO (éditeurs), *Foscolo e la cultura europea, Cahiers d'études italiennes*, n° 20, 2015, p. 219-235

82) « Il magistero di Vincenzo Monti », in A. CADIOLI – W. SPAGGIARI (éditeurs), *Milano nell'età della Restaurazione (1814-1848). Cultura letteraria e studi linguistici e filologici*, Milano-Roma, Biblioteca Ambrosiana – Bulzoni editore, coll. « Studi ambrosiani di italianistica » n° 5, 2015, p. 17-48

83) « Per un ritaglio di Giuseppe Bossi », in L. GRANDI (éd.), *Magma 60. Linguaggi, intrecci, finzioni* [Mélanges pour le 60<sup>e</sup> anniversaire d'A. Brambilla], Busto Arsizio, Presso l'Autore (Macerata, Stampalibri), 2015, p. 130-134

84) « 'Me convenne partire' (Dante, *Vita nuova* IX, 1). Appunti di esegesi ottocentesca », *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 93, 2016, p. 9-44

- 85) « Gian Giacomo Trivulzio e il ‘gran padre della lingua italiana’. Filologia dantesca nella Milano della Restaurazione », *Libri & Documenti*, 2014-2015 (*Il collezionismo di Dante in casa Trivulzio*, tomo I), p. 35-43
- 86) « Halle, Milano, Grenoble. Nella tradizione ottocentesca del *De vulgari eloquentia* », *Studi Danteschi*, vol. 82, 2017, p. 247-302
- 87) « Vincenzo Monti », in M. BALLARINI – G. FRASSO – G. LANGELLA – P. FRARE (éditeurs), *Dizionario biblico della letteratura italiana*, Milano, Istituto Propaganda Libreria, 2018, p. 623-627
- 88) « Attorno a un’edizione moderna del *Convivio* dantesco (Milano, 1826). La ‘genesi plurale’ di un esercizio filologico », in C. DEL VENTO – N. FERRAND (éditeurs), *I manoscritti italiani del XVIII secolo. Un approccio genetico*, Firenze, Le Lettere, coll. « Quaderni della *Rassegna* » n° 5, 2018, p. 189-200
- 89) « Le ‘macchine potenti’ della lingua e dell’elocuzione : Vincenzo Monti fra De Sanctis e Carducci », in C. ALLASIA – L. NAY – C. TAVELLA (éditeurs), *La militanza della critica da Francesco De Sanctis alla contemporaneità*, Atti del Convegno di studi (Torino, 26-27 settembre 2017), Alessandria, Edizioni dell’Orso, coll. « Terre di confine » n° 3, 2019, p. 63-95
- 90) « Dionigi Strocchi », *Dizionario biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, vol. 94, 2019, p. 364-367
- 91) « Un acquisto mancato e un dono ricevuto (K. Witte e G. Leopardi) », in S. BARAGETTI – R. NECCHI – A.M. SALVADÈ (éditeurs), *Geografie e storie letterarie. Studi per William Spaggiari*, Milano, Edizioni universitarie di Lettere Economia Diritto, coll. « Colloquium », 2019, p. 295-300
- 92) « Giacomo Leopardi e l’ambiente letterario milanese », in W. SPAGGIARI (éd.), *Giacomo Leopardi a Milano*, Catalogo della mostra (Milano, Biblioteca comunale di Palazzo Sormani, 9 novembre 2019-8 febbraio 2020), Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale, 2019, p. 20-29
- 93) « ‘Con affetto di discepolo’. In margine al carteggio dantesco D’Ancona-Witte », in P. BORSA – P. FALZONE – L. FIORENTINI – S. GENTILI – L. MARCOZZI – S. STROPPA – N. TONELLI (éditeurs), *Per Enrico Fenzi. Saggi di allievi e amici per i suoi ottant’anni*, Firenze, Le Lettere, 2020, p. 551-559
- 94) « Die deutsche Dante-Forschung und die italienische ›historische Schule‹: ein Briefwechsel zwischen Karl Witte und Alessandro D’Ancona », *Deutsches Dante-Jahrbuch*, band 95, n° 1, 2020, p. 131-142
- 95) « L’«enfant impressionnable» et l’homme de lettres à succès : le point de vue de Stendhal à Milan sur le poète Vincenzo Monti », *Revue Stendhal*, n° 2, 2021 (*Milanese*), p. 171-189
- 96) « *Litigia inter curiam romanam saecularesque principes*. Per la *Monarchia* di Karl Witte (1863-1874) », *Studi sul Settecento e l’Ottocento*, n° 16, 2021 (*Dante 2021. Tradizione e fortuna*), p. 111-121
- 97) « ‘In segno d’alta stima’. Karl Witte e il ritratto fiorentino di Dante », *Studi medievali e moderni*, n°s 1-2, 2021 (*Dante 21. Questioni, interpretazioni, fortuna*), p. 361-387



98) « ‘Munusculo, quod vobis offero, non meo, sitis contenti rogo’. Postille d’autore alle *Dantis Alligherii epistolae quae exstant* (1827) di K. Witte », in S. BRAMBILLA – L. MAZZONI (éditeurs), *Dante fra Italia ed Europa nell’Ottocento*, Milano, Biblioteca Ambrosiana – Centro Ambrosiano, coll. « Studi ambrosiani di italianistica » n° 11, 2021, p. 103-144

99) « La ‘mole’ e il ‘vigor’. Volgarizzamenti tirtaici e laconofilia giacobina di Luigi Lamberti », *Scritture e linguaggi dello sport*, n° 1, 2022, p. 31-53

100) « Atene, ‘scuola d’ogni valor’. Conferme e acquisizioni per il filellenismo di Vincenzo Monti », in A. SCARDICCHIO (éd.), *Il filellenismo italiano nell’Ottocento*, Atti del Convegno internazionale di studi (Lecce, 27-28 ottobre 2021), Bern, Peter Lang Editions scientifiques européennes [sous presse]

101) « Una ‘faticosa e onorata impresa’. Carducci e la ‘nuova critica dantesca’ di Karl Witte », in A. BRAMBILLA – J. BUTCHER (éditeurs), *Tra ammirazione e conflitto. Carducci e il mondo tedesco*, Atti del Convegno internazionale di studi (Merano, 23-24 settembre 2022), Milano-Udine, Mimesis [sous presse]

102) « ‘Più poveri versi non faria Tommaseo’. Detrattori milanesi di un antimitologista », *Rivista di Letteratura italiana*, n° 2, 2024 [en préparation]

#### 4. XX<sup>e</sup> siècle

103) « Manzoni nel *Racconto italiano* di Gadda », *Otto/Novecento*, n° 1, 1985, p. 19-39

104) « Per una rilettura della *Rivolta dei santi maledetti* », in G. GRANA (éd.), *Malaparte scrittore d’Europa*, Atti del Convegno di studi (Prato, settembre 1987), Prato-Roma, Comune di Prato – Marzorati, 1991, p. 179-189

103 bis) « Memoria per una rilettura dei *Santi maledetti* di Curzio Malaparte », *Critica letteraria*, 1990, p. 497-511

105) « Anamnesi pascoliane. Concordanza (e altro) per *Alexandros III*, 4-6 », *Otto/Novecento*, nos 3-4, 1989, p. 247-253

106) [« Sulla critica »]: interview, in G. BARONI (éd.), « Inchiesta sulla ‘critica’ », *Otto/Novecento*, n° 5, 1990, p. 20-28

107) « Buzzati fra parodia e critica : sul manzonismo della *Peste motoria* », *Studi e problemi di critica testuale*, vol. 42, 1991, p. 175-189

108) « Gadda, Manzoni, la musica », *Otto/Novecento*, n° 6, 1991, p. 165-173

109) « Tecniche buzzatiane. Sui traguardi della parodia ne *La peste motoria* », in N. GIANNETTO (éd.), *Il pianeta Buzzati*, Atti del Convegno internazionale di studi (Feltre-Belluno, 12-15 ottobre 1989), Milano, Mondadori, 1992, p. 495-506

110) « Dissonanze gaddiane », in J. MOESTRUP – P. SPORE – C.-K. JØRGENSEN (éditeurs), *Letteratura italiana e musica*, Atti del XIV Convegno dell’AISLLI – Associazione internazionale per gli studi di lingua e letteratura italiana (Università di Odense, 1-5 luglio 1991), Odense, Odense University Press, 1997, vol. I, p. 261-271

111) « Contini lettore di Buzzati. Appunti in margine a due autografi », *Rivista di Letteratura italiana*, n° 1, 1999, p. 87-105

- 112) [« Cinq réponses sur la littérature »] : interview, *Testo. Studi di teoria e storia della letteratura e della critica*, janvier-juin 2002, p. 33-37
- 113) « A propos d'une frontière polyvalente. Quelques remarques sur le *Journal de guerre et de captivité* de Carlo Emilio Gadda », *Studi medievali e moderni*, n° 1, 2004, p. 143-160
- 114) « L'umanesimo del Petrarca e le origini dell'Europa moderna nella riflessione storico-filologica del medio Novecento », in L. SECCHI TARUGI (éd.), *Francesco Petrarca. L'opera latina : tradizione e fortuna*, Atti del XVI Convegno di studi dell'« Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca » [FISIER – Fédération Internationale des Sociétés et Instituts pour l'Etude de la Renaissance] (Chianciano Terme – Pienza, 19-22 luglio 2004), Firenze, Cesati, coll. « Quaderni della Rassegna » n° 47, 2006, p. 709-743
- 114 bis) « Petrarca e il 'nuovo umanesimo'. Un episodio novecentesco di storia della filologia umanistica nell'università italiana », in A. ROMANO – P. PROCACCIOLI (éditeurs), *Studi sul Rinascimento italiano/Italian Renaissance Studies in memoria di Giovanni Aquilecchia*, Manziana, Vecchiarelli, coll. « Cinquecento. Testi e studi di letteratura italiana – Studi » n° 15, 2005, p. 335-352
- 115) « Le passioni del filologo : ancora su Contini e Buzzati (con una lettera inedita di Adriano Buzzati-Traverso) », in A. COLOMBO – D. BAHUET GACHET (éditeurs), *Buzzati d'hier et d'aujourd'hui. A la mémoire de Nella Giannetto*, Actes du Colloque international (Besançon, octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté » n° 835, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 78, 2008, p. 53-72
- 115 bis) « Buzzati e Contini : nuove precisazioni », *Rivista di Letteratura italiana*, n° 2, 2007, p. 105-116
- 116) « Notizie da un'officina torinese di *Classici italiani* », in P.-C. BUFFARIA (éd.), *Diplomatie et littérature. Textes offerts à Paolo Grossi*, Paris, Arprint, 2011, p. 103-130
- 112 bis) « Notizie parmigiane da un'officina torinese di *Classici italiani* », *Aurea Parma*, 2010, p. 81-106
- 117) « Tributo postumo d'amicizia. Dino Buzzati e il *Diario* di Arturo Brambilla (con lettere inedite) », in C. GRIGGIO – R. RABBONI (éditeurs), *Lo studio, i libri e le dolcezze domestiche. In memoria di Clemente Mazzotta*, Verona, Fiorini, 2010, p. 745-769
- 118) « Guido Bustico bibliotecario, studioso e bibliografo di Vincenzo Monti », in A. COLOMBO – A. ROMANO (éditeurs), « *Fatto cigno immortal* ». *Studi e studiosi di Vincenzo Monti fra Otto e Novecento*, Atti del Colloquio montiano (Lecce-Acaya di Vernole, 6-7 ottobre 2011), Manziana, Vecchiarelli, coll. « Negotia litteraria. Studi » n° 11, 2012, p. 249-278
- 119) « *Totus mundus agit histrionem*. Riuso, mascheramento e falsificazione nel Medioevo popolare di *Mistero buffo* », in L. EL GHAOUI – F. TUMMILLO (éditeurs), *Le tradizioni popolari nelle opere di Pier Paolo Pasolini e Dario Fo*, Atti del Convegno (Grenoble, 1-2 dicembre 2011), Pisa-Roma, Fabrizio Serra, coll. « Biblioteca di Studi pasoliniani » n° 3, 2014, p. 145-158
- 119 bis) le même, *Otto/Novecento*, n° 1, 2013, p. 129-145
- 120) « *Imago mundi*. La peinture de la parole et les espaces de la représentation humaine dans les tableaux de Dino Buzzati », in C. VIGNALI (éd.), « *Alla fine... una riga si potrà salvare* ». *Dino Buzzati (1906-1972) quarante ans après*, *P.R.I.S.M.I. Revue d'études italiennes*, n° 12, 2014, p. 209-221
- 121) « Dialogo intorno al pianeta libro (e ai suoi satelliti) » (avec A. Brambilla), *Studi Goriziani*, vol. 109, 2016, p. 7-31

122) « Buzzati-Sereni-Mondadori (1961-1962). Un carteggio con il ‘cuore in mano’ ? », *Otto/Novecento*, n° 1, 2017, p. 111-139

123) « ‘Un contratto semplicemente assurdo’. Polemiche editoriali attorno al *Grande ritratto* (1961) », in C. VIGNALI (éd.), *Figures de la crise et crises de la figuration dans l’œuvre de Dino Buzzati*, Chambéry, Université Savoie Mont Blanc, coll. « Italica » n° 3, 2018, p. 83-97

124) « Il viaggio per mare, il tempo dell’attesa, le menzogne della notte. Buzzati e le cronache navali del *Buttafuoco* », in D. GACHET – C. VIGNALI – A. SCARSELLA – S.T. ZANGRANDI (éditeurs), *Viaggio e musica : due passioni buzzatiane. Omaggio a Marie-Hélène Caspar (1945-2020)*, Pisa-Roma, Serra, coll. « Quaderni del Centro Studi Buzzati » n° 11, 2021, p. 36-45

125) « Un tirocinio drammaturgico alla prova della radiofonia : Dario Fo e i monologhi del *Poer nano (Caino e Abele)* », in G. BONIFACINO – S. GIORGINO – C. SANTOLI (éditeurs), *Metodo e passione. Studi sulla modernità letteraria in onore di Antonio Lucio Giannone*, Napoli, La scuola di Pitagora, coll. « Biblioteca di Sinestesie » n° 107, 2022, vol. II, p. 763-779

126) « Competizione editoriale e contenziosi onomastici nel carteggio di Buzzati con Mondadori », in S.T. ZANGRANDI (éd.), *Buzzati e la parola. Forme e linguaggi*, Atti del Convegno internazionale (Milano, 27-28 gennaio 2022), Pisa-Roma, Serra, coll. « Quaderni del Centro Studi Buzzati » n° 13, 2022, p. 17-27

### C) Introductions, préfaces, etc.

127) « Introduction », in A. COLOMBO (éd.), *Routes du langage. Codes, enjeux, avatars*, Caen, Presses Universitaires, coll. « Cahiers de la Maison de la Recherche en Sciences Humaines – Université de Caen Basse-Normandie » n° 23, 2000, p. 11-19

128) « Introduction », in A. COLOMBO (éd.), *Lectures de Leopardi. « Petites œuvres morales »*, Rennes, Presses Universitaires, coll. « Didact-Italien », 2002, p. 9-26

129) « Avertissement », in A. COLOMBO (éd.), *Lectures de Leopardi. « Petites œuvres morales »*, Rennes, Presses Universitaires, coll. « Didact-Italien », 2002, p. 27

130) « Introduzione », in A. COLOMBO (éd.), *Vincenzo Monti e la Francia*. Atti del Convegno internazionale di studi (Parigi, 24-25 febbraio 2006), Parigi, Istituto Italiano di Cultura, coll. « Quaderni dell’Hôtel de Galliffet » n° VIII, 2006, p. 9-13

131) « Introduction » (avec D. Bahuet Gachet), in A. COLOMBO – D. BAHUET GACHET (éditeurs), *Buzzati d’hier et d’aujourd’hui. A la mémoire de Nella Giannetto*, Actes du Colloque international (Besançon, octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l’Université de Franche-Comté » n° 835, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 78, 2008, p. 9-14

132) « Résumés des communications et *curriculum vitae* des participants au colloque », in A. COLOMBO – D. BAHUET GACHET (éditeurs), *Buzzati d’hier et d’aujourd’hui. A la mémoire de Nella Giannetto*, Actes du Colloque international (Besançon, octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l’Université de Franche-Comté » n° 835, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 78, 2008, p. 445-461

133) « Index », in A. COLOMBO – D. BAHUET GACHET (éditeurs), *Buzzati d’hier et d’aujourd’hui. A la mémoire de Nella Giannetto*, Actes du Colloque international (Besançon, octobre 2006), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l’Université de Franche-Comté » n° 835, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 78, 2008, p. 463-471

134) « Introduction », in A. COLOMBO (éd.), *Recherches en littérature et civilisation européennes et hispano-américaines. Mélanges Gérard Brey*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires de l’Université de Franche-Comté » n° 836, série « Littérature et histoire des pays de langues européennes » n° 79, 2009, p. 7-9

135) « Introduction » (avec S. Pittia et M.T. Schettino), in Angelo COLOMBO – Sylvie PITTIA – Maria Teresa SCETTINO (éditeurs), *Mémoires d’Italie : identités, représentations, enjeux (Antiquité et Classicisme). A l’occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de l’Unité italienne (1861-2011)*, Pavia-Como, Università degli studi di Pavia – New Press, coll. « Biblioteca di Athenaeum » n° 56, 2010, p. 12-31

136) « Introduzione » (avec A. Romano), in A. COLOMBO – A. ROMANO (éditeurs), « *Fatto cigno immortal* ». *Studi e studiosi di Vincenzo Monti fra Otto e Novecento*, Atti del Colloquio montiano (Lecce-Acaya di Vernole, 6-7 octobre 2011), Manziana, Vecchiarelli, coll. « *Negotia litteraria. Studi* » n° 11, 2012, p. 9-14

137) *Préface*, in F. SPAGNOLI, « *La Francia secondo loro è un paradiso* ». *L’émigration du Trentin vers la Franche-Comté (XIX-XXI<sup>e</sup> siècles)*, Belfort, Les Éditions du Lion, 2020, p. 11-14

#### **D) Traductions**

138) « Le monastère de la Sainte-Vierge ‘Crustallenia’ à Lassithi », in X. ΔΑΜΙΑΝΑΚΗ-ΡΟΜΑΝΟ, *Η Ιερά Μόνη ‘Κρουσταλλένιας Οροπεδίου Λασιθίου*, Maglie (Lecce), Toma – Ιερά Μόνη Κρουσταλλένιας Οροπεδίου Λασιθίου, 2017, p. 41-47

#### **E) Comptes rendus**

150 comptes rendus environ, ayant paru dans les revues suivantes : *Giornale Storico della Letteratura Italiana* (Turin), *Studi e problemi di critica testuale* (Bologne), *Archivio Storico Italiano* (Florence), *Lettere italiane* (Florence), *Italian Culture* (Arizona State University, Tempe), *Italianistica* (Pise), *Studi novecenteschi* (Pise), *Ævum. Rassegna di scienze storiche linguistiche e filologiche* (Milan), *Critica letteraria* (Naples), *Filologia e critica* (Rome), *Studi buzzatiani* (Feltre, Prov. Bellune), *Annali dell’Istituto Universitario Orientale* (Sez. Romanza, Naples), *Otto/Novecento* (Milan), *Studi Piemontesi* (Turin), *Archivio Storico per le Province parmensi* (Parme), *Aurea Parma* (Parme).